

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231	Казань (843)206-01-48	Новокузнецк (3843)20-46-81	Смоленск (4812)29-41-54
Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Новосибирск (383)227-86-73	Сочи (862)225-72-31
Астрахань (8512)99-46-04	Калуга (4842)92-23-67	Омск (3812)21-46-40	Ставрополь (8652)20-65-13
Барнаул (3852)73-04-60	Кемерово (3842)65-04-62	Орел (4862)44-53-42	Сургут (3462)77-98-35
Белгород (4722)40-23-64	Киров (8332)68-02-04	Оренбург (3532)37-68-04	Тверь (4822)63-31-35
Брянск (4832)59-03-52	Краснодар (861)203-40-90	Пенза (8412)22-31-16	Томск (3822)98-41-53
Владивосток (423)249-28-31	Красноярск (391)204-63-61	Пермь (342)205-81-47	Тула (4872)74-02-29
Волгоград (844)278-03-48	Курск (4712)77-13-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Тюмень (3452)66-21-18
Вологда (8172)26-41-59	Липецк (4742)52-20-81	Рязань (4912)46-61-64	Ульяновск (8422)24-23-59
Воронеж (473)204-51-73	Магнитогорск (3519)55-03-13	Самара (846)206-03-16	Уфа (347)229-48-12
Екатеринбург (343)384-55-89	Москва (495)268-04-70	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Хабаровск (4212)92-98-04
Иваново (4932)77-34-06	Мурманск (8152)59-64-93	Саратов (845)249-38-78	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Набережные Челны (8552)20-53-41	Севастополь (8692)22-31-93	Череповец (8202)49-02-64
Иркутск (395)279-98-46	Нижний Новгород (831)429-08-12	Симферополь (3652)67-13-56	Ярославль (4852)69-52-93
Россия (495)268-04-70	Киргизия (996)312-96-26-47	Казахстан (7172)727-132	



Ravaglioli

G
8945
SERIES

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

COMPLETAMENTE SENZA LEVA
COMPLETELY LEVERLESS
KOMPLETT HEBELLOS
COMPLÈTEMENT SANS LEVIER
TOTALMENTE SIN PALANCA

SMONTAGOMME SENZA LEVA

LEVERLESS TYRE CHANGERS

HEBELLOSE MONTIERGERÄTE

DEMONTÉ-PNEUS SANS LEVIER

DESMONTADORAS SIN PALANCA

Easy Demounting (upper bead)

Comando estrazione tallone:
giù poi su e il tallone è smontato
*Bead demount controls: down and
up and the bead is demounted*



Utensile brevettato in
materiale sintetico anti graffio
*Patented tool in plastic
anti-scratch material*

Space Saver

Colonna con movimento verticale "salva spazio"
Post with vertical "space saver" movement

Tool Memory

Comando "memory" bordo cerchio:
una volta settato, si riposiziona
automaticamente premendo un pedale
*Rim edge "memory" controls: place it
first time, then it will go back to same
position just pushing a pedal*

Leva apertura rapida
braccio stallonatore
*Lever for quick opening
of bead breaker arm*

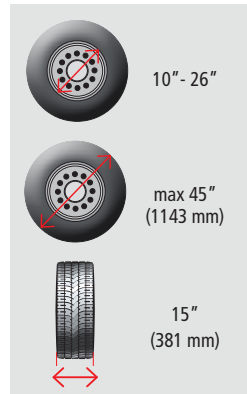


Dispositivo
di bloccaggio
rapido (di serie)
*Quick locking
unit (standard)*

Mandrino a due
altezze per cerchi
standard o a canale
rovesciato

*Two position
locking plate
for standard or
reverse rims*

Comando posizione
radiale rullo
*Roller radial
position setting*



Easy Demounting (lower bead)



Easy Bead Breaking



Rotazione rullo 180°
Roller rotation 180°

MEMORY

G8945D.265	VARIABLE SPEED + FULL OPTION
G8945D.26	VARIABLE SPEED
G8945V.265	DOUBLE SPEED + FULL OPTION
G8945V.26	DOUBLE SPEED
G8945.26	SINGLE SPEED

G8945D.26S**G8945V.26S**

5 models include ① + ② + ③

① **PLUS91AKC
HELPER**② **G800A123
INFLATION BY PEDAL**③ **G800A121NP
WHEEL LIFT**
G8945ITD.26S
G8945ITD.26
G8945ITV.26S
G8945ITV.26
G8945IT.26

Potente sistema di gonfiaggio tubeless adatto a qualsiasi diametro di cerchio.

Powerful tubeless tyre inflation system suitable for any rim diameter.



Leistungsstarkes Tubeless-Befüllungssystem, für jeden Felgendurchmesser geeignet.

Puissant système de gonflage tubeless adaptée aux jantes de tout diamètre.



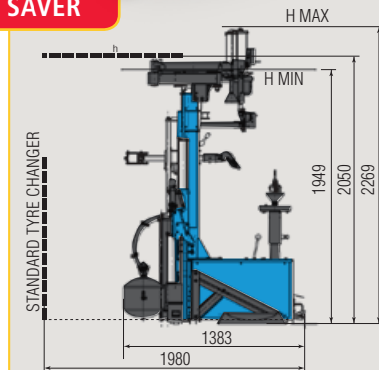
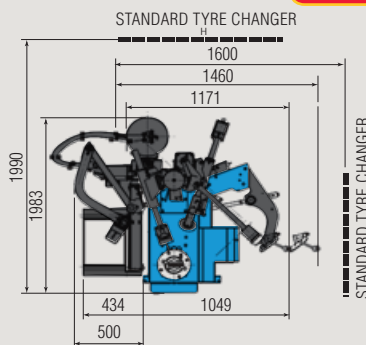
Potente sistema de inflado tubeless indicado para cualquier diámetro de llanta.

STANDARD
 Spingi tallone con trascinatore
 Bead pusher with pulling system


Protezione / Protection


 Prolunga e protezione trascinatore
 Extension and guard

 Adattatore centraggio
 Centering adaptor

 Bloccaggio rapido
 Quick lock
SPACE SAVER

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS	
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rev/min)	Drehgeschwindigkeit (U./min.)	Vitesse de rotation (tours/min.)	Velocidad de rotación (rev./min.)	7,3 6,5/13 (V VERSION) 0-16 (D VERSION)
Coppia massima	Max torque	Drehmoment, max.	Couple maxi	Par máximo	1200 Nm
Pressione aria raccomandata	Recommended air supply	Empfohlener Luftdruck	Pression air recommandée	Presión de aire recomendada	8 / 10 bar
Massimo diametro ruota	Max wheel diameter	Max Felgenreite Zoll	Diamètre maxi roue	Diámetro máximo de la rueda	45"/1143 mm
Larghezza max ruota	Max wheel width	Radbreite, max.	Largeur max. roue	Anchura máx. rueda	381 mm (15")
Massima apertura stallonamento paletta laterale	Max side shovel bead loosener r opening	Max. Abdrückeröffnung (Seitenschaukel)	Ouverture max décollement du talon (palette latérale)	Apertura máxima (destalonamiento paleta lateral)	432 mm (17")
Lavora su ruote da	Handled wheels from	Geeignet für Räder	Travail sur rue de	Trabaja ruedas da	10" - 26"
Motore di rotazione	Rotation motor	Drehungsmotor	Moteur de rotation	Motor de rotacion	1,5 Kw inv.+ 0,75kw motor
Forza di stallonamento (rullo)	Bead loosener power (roller)	Abdrückkraft (Rolle)	Force de décollement (rouleau)	Fuerza de destalon. (rodillo)	1200 kg (2645 lbs)
Forza di stallonamento (paletta)	Bead loosener power (side shovel)	Abdrückkraft (Abdrückerschaukel)	Force de décollement (palette)	Fuerza de destalon. (paleta)	3600 kg (7900 lbs)
Rumorosità	Noise level	Geräuschpegel	Niveau de bruit	Nivel de ruido	<80db

SMONTAGOMME AUTOMATICO 

AUTOMATIC TYRE CHANGER 

AUTOMATISCHE REIFENMONTIERMASCHINE 

DÉMONTE PNEU AUTOMATIQUE 

DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS AUTOMÁTICA 

RAV
G1190.30



The easiest way to work tyres

Smontagomme dotato di un innovativo utensile senza leva (brevettato) che consente di lavorare rapidamente e senza sforzo anche su pneumatici di nuova concezione, con profilo ultra-ribassato e RUN-FLAT.

Tyre changer equipped with an innovative leverless tool (patented) that allows to work quickly and effortlessly even on new-concept and ultra-low profile tires, RUN-FLAT.

Die hebellose Reifenmontiermaschine ist mit einem patentierten Werkzeug ausgestattet, das eine schnelle und mühelose Arbeit auch mit neuen Reifentypen, Ultraniederquerschnittsreifen und RUN-FLAT-Reifen ermöglicht.

Démonte pneu équipé d'une tête de démontage sans levier (brevetée) innovante pour un travail rapide et sans contrainte, même sur les pneus à profil très bas et les nouveaux concepts, ainsi que sur les pneus à roulage à plat.

Desmontadora de neumáticos con una innovadora herramienta sin palanca (patentada) que permite trabajar de forma rápida y sin esfuerzo incluso en neumáticos de nuevo concepto y de perfil ultra-bajo y RunFlat.

L'autocentrante a piattello flottante (brevettato), adatto anche per cerchioni a canale rovesciato, offre un meccanismo autobloccante che riduce lo sforzo richiesto all'operatore.

Dispositivo di bloccaggio rapido dei cerchioni. L'operatore può controllare a piacere la velocità della ruota tramite il motore con inverter e limitatore di velocità per la protezione dello pneumatico da forze eccessive (0 - 15 giri/min).

The center post locking with floating plate (patented), suitable also for reverse rims, offers a self-locking mechanism that reduces the effort of the operator.

The wheel rotation can be controlled as desired by the operator through inverter motor with speed limiter to protect the tyre from excessive forces (0 - 15 rpm).

Die Zentralfaufnahme mit Schwenkplatte (patentiert), die auch für Tiefbett-Felgen geeignet ist, verfügt über einen Selbstverriegelungsmechanismus, der dem Bediener die Arbeit erleichtert.

Die Drehgeschwindigkeit ist vom Bediener beliebig regelbar dank einem Invertormotor mit Drehzahlbegrenzer zum Schutz des Reifens bei zu hohen Kräften (0 - 15 U/min).

Le verrouillage de colonne centrale avec plaque flottante (breveté), également adapté aux jantes inversées, consiste en un mécanisme d'auto-verrouillage qui permet de réduire les efforts que l'opérateur doit fournir. Dispositif de serrage de jante à verrouillage rapide. La vitesse de rotation de la roue est variable et peut être contrôlée au besoin par l'opérateur grâce au moteur à inverter avec limiteur de vitesse pour la protection du pneu contre des forces excessives (0 - 15 tr/mn).

El bloqueo central con plato flotante (patentado), apto también para llantas invertidas, ofrece un mecanismo de autobloqueo que reduce el esfuerzo del operario.

El operario puede controlar la rotación de la rueda como desee mediante el motor inverter con limitador de velocidad para proteger el neumático de fuerzas excesivas (0-15 rpm).



Fornito di premitallone pneumatico
Equipped with a pneumatic bead pusher
 Ausgerüstet mit einem Pneumatischer Wulstniederhalter
Équipé d'un pousse talon à commande pneumatique
 Equipada de un empujador neumático del talón



High Capability

OPTIONAL WHEEL LIFT

Il processo di apprendimento dell'operatore risulta semplificato grazie a una console di uso agevole per l'azionamento di rulli e utensili.

The operator's learning process is simplified thanks to the use of a user-friendly console to operate rollers and tools.

Der Lernprozess des Bedieners wird durch eine benutzerfreundliche Konsole zur Steuerung von Rollen und Werkzeugen vereinfacht.

La prise en main est très simple pour l'opérateur, grâce à l'utilisation d'une console conviviale permettant de commander les rouleaux et les outils.

El proceso de aprendizaje del operario se simplifica gracias al uso de una intuitiva consola para manejar rodillos y herramientas.



La posizione ergonomica dei comandi consente all'operatore di non distogliere lo sguardo dallo pneumatico.

The buttons on the back allows not to move the look of the operator from the tyre.

Die Tasten auf der Rückseite ermöglichen dem Bediener, den Reifen nicht aus dem Auge zu lassen.

Les boutons à l'arrière permettent d'éviter que le regard de l'opérateur ne dévie du pneu.

Los botones de la parte posterior permiten que el operario no aparte la mirada del neumático.



Double bead breaking disks/rollers

Sistema di stallonatura a doppio disco. Lo pneumatico viene stallonato in modo rapido e sicuro da due dischi opposti sincronizzati.

Double bead breaking disks/rollers pushing system. The tyre bead is broken quickly and safely by two opposed and synchronized disks.

Doppelabdrückrollensystem für die Wulst. Die Reifenwulst wird mit zwei gegenüberliegenden und synchronisierten Rollen schnell und sicher abgedrückt.

Système de détalonneur à double rouleau. Le talon est détalonné rapidement et en toute sécurité par deux disques opposés et synchronisés.

Sistema de empuje del destalonador de doble rodillo. El neumático se destalona de forma rápida y segura mediante dos discos opuestos y sincronizados.



Cable Free

Funzione di avanzamento dei dischi per una stallonatura corretta e sicura senza danni al fianco dello pneumatico e al sensore di pressione.

Disk indent system for correct and safe bead breaking without damaging the tyre side wall and the pressure sensor.

Rollenvorschubtaste für ein korrektes und sicheres Abdrücken ohne Beschädigung von Felgenhorn und Drucksensor.

Bouton d'avance de disque pour un détalonnage correct et sécurisé sans endommager le flanc du pneu et le capteur de pression.

Botón de avance de disco para un destalonado correcto y seguro sin dañar la pared lateral del neumático ni el sensor de presión.



Utensile di montaggio superiore in materiale antigraffio per lavorare vicino al bordo dei cerchi senza danneggiarli (assenza di sollecitazioni).

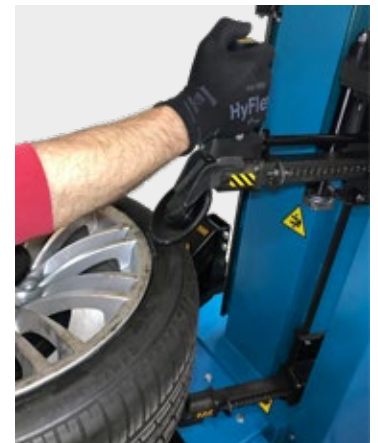
Upper mounting head of non-scratching material for damage-free work on the rims near the edge (zero stress effect).

Oberer Montagewerkzeug aus felgenschonendem Material für beschädigungsfreies Arbeiten an der Felge in Randnähe (Null-Stress-Effekt).

Tête de montage supérieure en matériau non abrasif pour un travail sans dommage sur les jantes près du bord (effet de contrainte zéro).

Herramienta de montaje superior de material sintético antirrayado para un trabajo sin daños del borde próximo de las llantas (efecto sin tensión).

Assistend and synchronized arms



Regolazione orizzontale dei bracci servoassistita.

Servo-assisted horizontal arms adjustment.

Servogesteuerte Horizontalarmverstellung.

Réglage des bras horizontaux piloté.

Ajuste de los brazos horizontal servoasistido.

Posizionamento sincronizzato dei tre bracci tramite un sistema a catena che non necessita di manutenzione e lubrificazione.

The positioning of the three arms is synchronized with lube free roller chain system.

Die Positionierung der drei Arme wird mit einem schmiermittelfreien Rollenketten-system synchronisiert.

Le positionnement des trois bras est synchronisé avec le système de chaîne sans lubrification.

El posicionamiento de los tres brazos se sincroniza con un sistema de cadena y rodillos sin lubricación.



Gonfiaggio con azionamento a pedale, manometro e valvola di gonfiaggio rapido.

Quick pedal operated inflation with gauge and fast inflating valve.

Schneller Pedalreifenfüller mit Manometer und Schnellfüllventil.

Gonflage à pédale avec manomètre et valve de gonflage rapide.

Inflado accionado mediante pedal rápido con calibre y válvula de inflado rápido.

G1190.30IT



Dispositivo di gonfiaggio TOP brevettato per un gonfiaggio potente e sicuro.

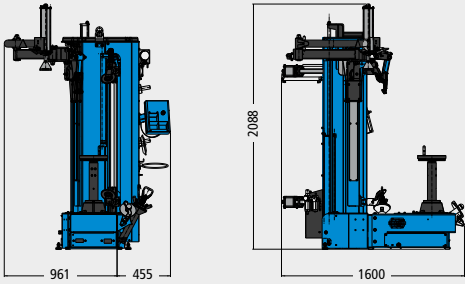
Patented TOP inflation device for a powerful and safe inflation.

Patentierte TOP-Reifenfüllvorrichtung für kraftvolle und sichere Reifenbefüllung.

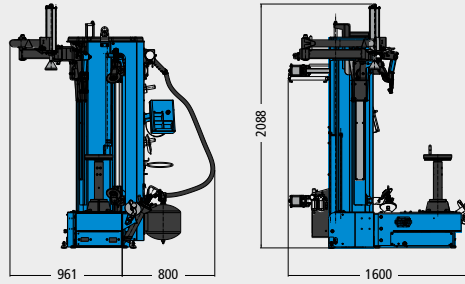
Dispositif de gonflage SUPÉRIEUR breveté pour un gonflage puissant et sûr.

Dispositivo de inflado TOP patentado para un inflado potente y seguro.

G1190.30



G1190.30IT



✓ STANDARD € OPTIONS ○ NOT AVAILABLE

					G1190.30	G1190.30IT
Premitalлоне pneumatico	<i>Pneumatic bead pusher</i>	Pneumatischer Wulstniederhalter	<i>Pousse talon à commande pneumatique</i>	Empujador neumático del talón	✓	✓
G1000A138 Dispositivo di bloccaggio rapido	G1000A138 <i>Quick-clamping lock</i>	G1000A138 Schnellspannmutter	G1000A138 <i>Ecrou de serrage rapide</i>	G1000A138 Bloqueo de fijación rápida	✓	✓
G1000A99NP Sollevatore ruote pneumatico	G1000A99NP <i>Pneumatic wheel lift</i>	G1000A99NP Pneumatischer Radheber	G1000A99NP <i>Levage de roue à commande pneumatique</i>	G1000A99NP Elevador de rueda neumático	€	€
G1000A140 Premitalлоне con trascinatore	G1000A140 <i>Beadpusher with pulling system</i>	G1000A140 Zugstange	G1000A140 <i>Barre de traction</i>	G1000A140 Barra de tracción	✓	✓
GWDK13027 (include: G800A32 Protezione in plastica per flangia cerchione, G1000A36 Corda magica, G1000A100K Fogli di protezione per tallone, G1000A111 Certificato WDK)	GWDK13027 (includes: G800A32 Rim flange plastic protection, G1000A36 Magic cord, G1000A100K Bead protection foils, G1000A111 WDK bead pusher)	GWDK13027 (beinhaltet: G800A32 Felgenhorn-Kunststoffschutz, G1000A36 Wulstboy, G1000A100K Schutzfolien, G1000A111 WDK-Zertifikat)	GWDK13027 (comprend: G800A32 Protection de rebord de jante en plastique, G1000A36 Corde Magique, G1000A100K Protection de talon, G1000A111 Certificat WDK)	GWDK13027 (incluye: G800A32 Protección de plástico para la pestaña de la llanta, G1000A36 Empujador de talones, G1000A100K Películas protectoras de talón, G1000A111 Certificado WDK)	€	€
G1000A137 Flangia universale per ruote senza foro centrale	G1000A137 <i>Universal flange for wheels without center hole</i>	G1000A137 Universalfansch für Räder ohne Mittelloch	G1000A137 <i>Bride universelle pour roues à centre fermé</i>	G1000A137 Brida universal para ruedas sin agujero central	€	€

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERISTICAS TECNICAS	G1190.30	G1190.30IT
Forza assiale max. di stallonatura	Bead breaker force	Abdrückkraft	Force de détalonnage	Fuerza para apretar	12 kN	12 kN
Velocità di rotazione autocentrante	Rotation speed	Drehgeschwindigkeit	Vitesse de rotation	Velocidad de rotación	0 / 15 rpm	0 / 15 rpm
Motore inverter	Power inverter motor	Leistung Invertermotor	Moteur (moteur inverter)	Potencia de motor inversor	1,5 kW	1,5 kW
Potenza motore autocentrante	Chuck motor rating	Leistung Spannfuttermotor	Puissance moteur de mandrin	Clasificación del motor del mandril	0,75 kW	0,75 kW
Collegamento elettrico	Power supply	Elektrischer Anschluss	Raccordement électrique	Conexión eléctrica	777-230 V 50 - 60 Hz	777-230 V 50 - 60 Hz
Fasi	Phases	Phasen	Phases	Fases	1	1
Protezione	Fuse protection	Absicherung	Protection par fusibles	Protección	16	16
Dotazione d'aria	Air supply	Druckluftversorgung	Air	Suministro de aire	8 bar	8 bar
Dotazione d'aria max.	Air supply max.	Druckluftversorgung max.	Air max.	Suministro de aire max.	10 bar	10 bar
Larghezza	Width	Breite	Largeur	Anchura	1415 mm	1460 mm
Profondità	Depth	Tiefe	Profondeur	Profundidad	1560 mm	1560 mm
Altezza	Height	Höhe	Hauteur	Altura	2090 mm	2090 mm
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	402 kg	411 kg



Ravaglioli

G

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

SMONTAGOMME SENZA LEVA 

LEVERLESS TYRE CHANGERS 

HEBELLOSE MONTIERGERÄTE 

DEMONTE-PNEUS SANS LEVIER 

DESMONTADORAS SIN PALANCA 

1500.4

1500.3



FULLY AUTOMATIC

TOOL AND VALVE
POSITION MEMORY

COMPLETAMENTE SENZA LEVA
COMPLETELY LEVERLESS
KOMPLETT HEBELLOS
COMPLÈTEMENT SANS LEVIER
TOTALMENTE SIN PALANCA



3 MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

1. Standard
2. Automatico (simile G1200)
3. Da PC

3 WORKING MODES

1. Standard
2. Automatic (like G1200)
3. PC managed

3 BETRIEBSARTEN

1. Standard
2. Automatik (wie G1200)
3. Über PC

3 MODES DE FONCTIONNEMENT

1. Standard
2. Automatique (semblable au G1200)
3. Par PC

3 MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO

1. Estándar
2. Automático (similar G1200)
3. Desde PC



FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

Si posiziona il rullo superiore a bordo cerchio. Poi si mette la valvola in posizione start. Dando il consenso, lo smontagomme lavora in automatico (programma G1200). Finita la prima ruota, il posizionamento di inizio lavoro si fa in modo estremamente rapido e automatico per ripetere il lavoro "n" volte.

AUTOMATIC MODE

Place the upper roller on the rim edge. Rotate the wheel and place the valve in start position. Press start button and the tyre changer is ready to work in automatic mode (G1200 program). Once the first wheel is done, the start position will be reached fast and automatically to repeat the job again and again

AUTOMATIKBETRIEB

Obere Rolle am Felgendrand positionieren. Dann das Ventil in Startposition bringen. Nach dem Startbefehl arbeitet der Reifenabdrücker automatisch (Programm G1200). Nach dem ersten Rad erfolgt die Positionierung für den Betriebsstart automatisch und extrem schnell und wird "x" Mal wiederholt.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Positionner le rouleau supérieure contre la jante et la valve en position Start. Après autorisation, le démonte-pneu travaille en mode automatique (programme G1200). Dès que la première roue est faite, les outils reprennent automatiquement et très vite leur position de travail initiale pour refaire l'opération autant de fois que nécessaire.

FUNCIÓNAMIENTO AUTOMÁTICO

Se posiciona el rodillo superior al borde de la llanta. Se pone la válvula en posición start. Dando el consentimiento, la desmontadora empieza a trabajar en automático (programa G1200). Una vez acabada la primera, el posicionamiento y toda la operación de la siguiente rueda se hace de forma extremadamente rápida y automática, para repetir el trabajo "n" veces.



G 1500.3



UTENSILE LEVER-FREE BREVETTATO.

PATENTED LEVER-FREE TOOL. LEVER-FREE-MONTAGEKOPF, PATENTIERTE.

OUTIL SANS - LEVIER BREVETÉ.

ÚTIL SIN DESMONTABLE PATENTADO.



DISCHI STALLONATORI A MOVIMENTO PNEUMATICO:

Costruiti in materiale anti-graffio a completa salvaguardia del cerchio. Il rilevatore bordo-cerchio permette l'avanzamento automatico del rullo, consentendogli di lavorare sul tallone non danneggiando il fianco del pneumatico.

PNEUMATICALLY OPERATED BEAD

BREAKER DISCS: Built in scratch-proof material for complete rim protection. The rim edge sensor allows the roller to move forward automatically, enabling it to work on the bead without damaging the tyre's sidewall.

PNEUMATISCH BEWEGTE ABDRÜCKERSCHEIBEN:

Aus kratzfestem Material für einen vollen Felgenschutz. Der Felgenreandermittler gestattet den automatischen Rollenvorschub und damit das Arbeiten auf dem Wulst, ohne die Seitenwand des Reifens zu beschädigen.



DISQUES DÉCOLLE-TALON À COMMANDE

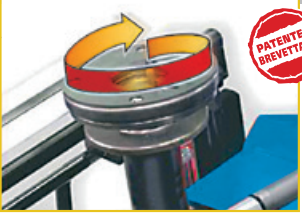
PNEUMATIQUE: Réalisés en matériau anti-rayure pour assurer la protection maximum de la jante. Le détecteur de bord de la jante permet l'avance automatique du rouleau qui intervient sur le talon sans endommager le flanc du pneumatique.

DISCOS DESTALONADORES CON MOVIMIENTO

NEUMÁTICO: Construidos en material sintético anti rayas con protección total de la llanta. El detector del borde de llantas facilita el avance automático del rodillo, lo que le permite trabajar en el talón sin dañar el lateral del neumático.

REVERSE CLAMPING

SELF-LOCKING PLATE



**PATENTED
BREVETTATO**

Il bloccaggio centrale, idoneo anche per ruote rovesce, avviene tramite un perno centrale con cono. Lo sforzo è minimo grazie allo speciale **piattello di appoggio ruota, di tipo flottante con effetto auto-bloccante.**

The central rim locking system, suitable also for reverse rims, consists of a central pin with cone. The effort is minimal thanks to the special plate on which the wheel lays. The plate is floating, therefore offering a self-locking mechanism.

Die Zentrale Spannvorrichtung, die aus einem Zentrierbolzen und Konus besteht, ist auch für umgekehrte Felgen geeignet. **Das Radspannen erfolgt dank einer selbstarretierender Radscheibe schnell und mit min. Kraftaufwand.**

Idéal également pour les roues renversées, le blocage se fait à l'aide d'un pivot central avec cône. L'effort est minime grâce à un support de roue très spécifique, de type plateau flottant avec effet autobloquant.

El bloqueo central, idóneo perfectamente para ruedas normales y reversas, es por eje central, con cono. El esfuerzo es mínimo debido al especial **plattillo de apoyo de la rueda, de tipo flotante con efecto de auto-bloqueo.**

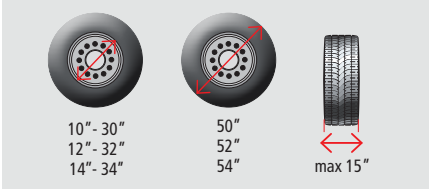
ADJUSTABLE HEIGHT



- 3 altezze di lavoro regolabili
- 3 adjustable working heights
- 3 einstellbare Arbeits-Höhen
- 3 hauteurs de travail réglables
- 3 alturas de trabajo



Tipo	Modello	Caratteristiche
185-50R15 83H	AF00117	Alma Fattori
205-40R18 88T	AD02176E	Mario Rossi
205-40R18 88T XL	AF00120E	Fabio Giannone
275-40R18 82T	BF 148111	Paolo Vireo
205-50R18 91R	ES00056E	Stefano Zini
205-50R18 88V1 XL	CM11149E	Maurizio Bianchi
205-50R18 91L	DE17594D	Marco Brandi
205-40R18 91L	DS02146D	Francesco Neri
175-65R14 83H	DM02336L	Luca Scaroni
185-65R14 83H	DS 10562D	Ugo Sardi
205-50R18 87T XL	DS02175A	Stefano Russo
175-65R14 81H	BA00024E	Agg. Pirelli
185-65R18 82V	ES04563G	Raffaello De Rosa
205-40R18 90W	EM12124K	Gianni Maria



BANCA DATI
Possono essere memorizzate fino a 100.000 tipi di ruota con:
- nome cliente
- targa veicolo
- note

DATA BANK
It is possible to memorize up to 100.000 different wheels by:
- client name
- plate number
- any notes

DATENBANK
Es können bis zu 100.000 Radtypen zusammen mit folgenden Daten gespeichert werden:
- Name des Kunden
- Kfz-Kennzeichen
- Bemerkungen

BASE DE DONNÉES
Il est possible de mémoriser 100 000 types de roues par:
- nom du client
- plaque du véhicule
- des observations quelconques

BANCO DE DATOS
Pueden ser memorizadas hasta 100.000 tipos de rueda con:
- Nombre cliente
- Matricula vehículo
- Notas

TRASFERIMENTO DATI
Trasferimento dei dati memorizzati fra smonta gomme: particolarmente utile per chi ha vari smontagomme:
- nella stessa officina (grosso gommista, costruttore pneumatici o veicoli)
- in negozi diversi (catena di gommisti, gruppo di concessionari)

DATA TRANSFER
It is possible to transfer data among tyre changers. This is particularly useful when working with many tyre changers:
- at the same location (large tyre shop, vehicle or tyre manufacturing plant)
- at different locations (tyre shop chain, car dealer group)

DATENÜBERTRAGUNG
Übertragung der gespeicherten Daten zwischen verschiedenen Reifenabdrückgeräten: besonders nützlich, wenn mehrere Geräte
- in derselben Werkstatt (große Autowerkstatt, Reifen- oder Fahrzeughersteller)
- in verschiedenen Geschäften (Reifenhändlerkette, Fahrzeughändler) stehen.

TRANSFERT DES DONNÉES
Possibilità di transfert des données enregistrées d'un démonte-pneu à un autre. Particulièrement utile en cas de plusieurs démonte-pneus:
- soit dans le même garage (marchant de pneus important, fabricant de pneus ou constructeur d'automobiles)
- soit dans différents magasins (chaîne de magasins de pneus, groupe de concessionnaires).

TRANSFERENCIA DATOS
Disponible la transferencia de los datos memorizados entre desmontadoras, particularmente útil para quien posee varias desmontadoras:
- Dentro del mismo taller (neumático grande, fabricante de neumáticos o vehículos)
- Entre varias tiendas o talleres (cadena de neumáticos o servicio rápido, grupo de concesiones)
La presencia de datos personalizados y un rápido entrenamiento permiten que incluso operadores pocos expertos puedan desmontar los neumáticos más difíciles.

La presenza di dati personalizzati e un breve training permettono lo smontaggio dei pneumatici più difficili ad operatori poco esperti.

Customized data and a quick training allow easy demounting of difficult tyres even by inexperienced workers.

Dank der individuellen Daten und nach kurzer Einweisung kann auch unerfahrenes Personal schwierigste Reifen demontieren.

Avec ces données personnalisées et une simple formation, même des opérateurs les moins experts pourront démonter les pneus les plus difficiles.



FUNZIONAMENTO DA PC

- Si inseriscono i dati del pneumatico
- La macchina seleziona automaticamente il programma più idoneo fra:
 - SOFT
 - STANDARD
 - RF/UHP
- L'operatore può decidere di usare un altro programma (il software impedisce l'utilizzo di programmi non idonei)
- Si posizionano i rulli superiore e inferiore a bordo cerchio e la valvola in posizione start.
- Dando il consenso, lo smontagomme esegue il lavoro impostato, con interventi minimi da parte dell'operatore.
- In qualsiasi momento l'operatore può intervenire bloccando il funzionamento automatizzato, e poi ripartire normalmente (senza necessità di ripartire da inizio ciclo).

PC MANAGED OPERATION

- *Fill in the tyre data*
- *The software automatically selects the best program among:*
 - SOFT
 - STANDARD
 - RF/UHP
- *The user can decide to switch to another program (but the software does not allow programs which are not appropriate to that type of tyre).*
- *Place upper and lower rollers at the rim edge and the valve at start position.*
- *Press start button and the tyre changer will carry out the programmed job with minimum assistance.*
- *At any time a job can be stopped and then continued with no need to start again the entire cycle.*

BETRIEB ÜBER PC

- Reifendaten eingeben
- Die Maschine stellt automatisch das geeignete Programm ein und wählt zwischen:
 - SOFT
 - STANDARD
 - RF/UHP
- Der Bediener kann bei Bedarf ein anderes Programm einstellen (ungeeignete Programme werden softwareseitig gesperrt)
- Obere und unterer Rolle am Felgendrand positionieren und das Ventil in Startposition bringen.
- Nach dem Startbefehl führt der Reifenabdrücker das eingestellte Programm aus, wobei sich die Eingriffe des Bedieners auf ein Minimum beschränken.
- Der Bediener kann den Automatikbetrieb jederzeit abbrechen und wieder normal starten (ohne erneut beim Start des Arbeitstakts beginnen zu müssen).

FONCTIONNEMENT PAR PC

- Saisir les données du pneu
- La machine sélectionne automatiquement le programme le plus adéquat:
 - SOFT
 - STANDARD
 - RF/UHP
- L'opérateur peut aussi changer de programme (le logiciel empêche, cependant, l'application des programmes inadéquats)
- Positionner les rouleaux supérieur et inférieur contre la jante et la valve en position Start
- Après autorisation, le démonte-pneu exécute le programme sélectionné. Les interventions de l'opérateur sont réduites au minimum
- L'opérateur peut interrompre à tout moment le mode automatique, puis repartir normalement (sans besoin de recommencer tout du début)

FUNCIÓNAMIENTO DESDE PC

- Se insertan los datos del neumático
- La máquina selecciona automáticamente el programa más idóneo entre:
 - SOFT (rueda blanda)
 - ESTÁNDAR (rueda normal)
 - RF/UHP (rueda run flat/UHP/dura)
- El operador puede decidir el utilizo de otro programa (aunque el software impida el utilizo de programas no idóneos)
- Dando el consentimiento, la desmontadora ejecuta el trabajo elegido, con intervenciones mínimas por parte del operador.
- En cualquier momento el operador puede intervenir bloqueando el trabajo automatizado y luego volver a arrancar normalmente de la última posición (sin necesidad de volver a arrancar desde el comienzo del ciclo).



CONSOLE INTUITIVA

Facilita l'apprendimento dell'operatore. Dotata di pulsanti per la movimentazione dei rulli e degli utensili.

USER-FRIENDLY CONSOLE

Simplifies the operator's learning process. With buttons for operating the rollers and tools.

INTUITIVES BEDIENPULT

Erleichtert dem Bediener das Lernen. Mit Drucktasten für die Bewegung der Rollen und Montageköpfe.

CONSOLE INTUITIVE

Facilite l'apprentissage pour l'opérateur. Dotée de boutons de commande des rouleaux et des outils.

CONSOLA INTUITIVA

Facilita el aprendizaje del operador. Equipada con pulsantes para el desplazamiento de los rodillos y de los útiles.

LAVORO MIRATO

Dopo l'accensione, lo smontagomme chiede di selezionare l'attività desiderata:

- smontare/montare pneumatici (attività normale)
- smontaggio ripetuto (es. sfasciacarrozze per separare pneumatico da cerchio)
- montaggio ripetuto (come ad esempio in fabbriche auto)

Il ciclo pre-impostato e dedicato riduce i tempi di lavoro

TARGETED JOB

When turned on, the tyre changer asks to choose the requested function:

- *dismounting/mounting tyres (standard operation)*
- *repeated dismounting (as removing tyres from rims at car wreckers)*
- *repeated mounting (as in car manufacturing plants)*

The pre-set and dedicated cycle reduces working times

FUNKTIONSOPTIMIERTER BETRIEB

Nach dem Einschalten erscheint die Frage nach der gewünschten Funktion:

- Reifen abdrücken/montieren (normale Funktion)
- wiederholtes Abdrücken (z.B. Autoschrotthändler, um die Reifen von den Felgen zu trennen)

- wiederholtes Eindrücken (z.B. Autoherstellung)

Bereits entsprechend und speziell eingerichtete Funktionszyklen reduzieren die Arbeitszeiten.

TRAVAIL CIBLÉ

Après la mise en marche, le démonte-pneu demande à l'opérateur de sélectionner l'activité souhaitée:

- *démontage/montage des pneus (activité normale);*
- *démontage répété (ex. dans les démolitions de voitures, pour retirer le pneu de la jante);*
- *montage répété (ex. dans les usines automobiles).*

Le cycle préprogrammé spécial réduit la durée du cycle.

TRABAJO CENTRADO

Después del encendido, la desmontadora pide que seleccionemos la actividad deseada:

- Desmontar/montar neumáticos (actividad normal)
- Desmontaje repetido (ej. trabajo en un desguace para separar constantemente el neumático de la llanta)
- Montaje repetido (ej. trabajo en una fábrica de vehículos)



G 1500.4 IT G 1500.3 IT

Versione con gonfiatubeless brevettato TOP
 Version with patented TOP inflation device

Version mit patentierter TOP-Reifenfüllvorrichtung

Version avec système de gonflage tubeless breveté TOP

Versión de inflado tubeless TOP

EXTRA RAPIDO

Con ruota bloccata sullo smontagomme, il ciclo di smontaggio e montaggio (ciclo completo) varia dai 55" ai 75" inclusi run-flat e UHP.

Considerando 35" per sollevamento, bloccaggio, sbloccaggio e riposizionamento al suolo, il tempo totale di ciclo è di soli 90" - 110" da terra a terra.

SUPER FAST

Once a wheel is clamped on the plate, demounting and mounting (complete cycle) varies from 55" to 75" including run-flat and UHP.

Since 35" is the total time required to lift, lock, unlock and unload the wheel, the total time required for a complete cycle is as low as 90"-110" from floor to floor position.

EXTRA SCHNELL

Wenn das Rad eingespannt ist, variiert die Zeit für ein kompletter Zyklus zwischen 55" und 75" einschließlich run-flat und UHP.

Ausgehend von 35" zum Anheben, Einspannen, Ausspannen und Ablegen am Boden ist die Gesamtzeit des Arbeitstakts 90" - 110" (vom Boden zurück auf Boden).

ULTRA RAPIDE

Dès que la roue est bloquée sur le plateau, le démontage et le montage (soit le cycle complet) prennent de 55" à 75", y compris Run-Flat et UHP.

En considérant 35" pour soulever la roue, la bloquer, la débloquer puis la descendre, la durée totale du cycle est d'environ 90"-110", du moment où la roue quitte le sol jusqu'au moment où elle y revient.

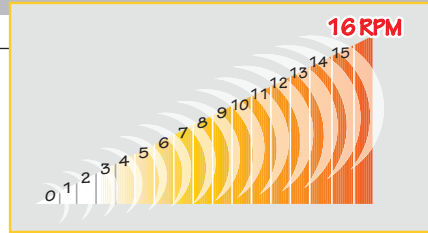
RAPIDEZ EXTREMA

Con la ruota bloccata in la smontadora, el ciclo de desmontaje y montaje (ciclo completo) dura entre 55 y 75 segundos, incluidas ruedas run-flat e UHP.

Considerando 35 segundos para levantar, posicionar, bloquear, desbloquear y volver a bajar la rueda al suelo, el tiempo total de un ciclo completo se reduce a 90 -110 segundos.



0-16 RPM VARIABLE SPEED



INVE MOTOR

Velocità regolabile a piacere dall'operatore. Inverter dotato di auto-limitatore a protezione del pneumatico.

Speed set by the operator, exactly as required. Inverter with governor to protect the tyre.

Vom Bediener beliebig regelbare Geschwindigkeit. Inverter mit Selbstbegrenzer zum Schutze des Reifens.

Vitesse réglable par l'opérateur. Commande à fréquence variable à limiteur automatique pour assurer la protection du pneumatique.

Velocidad regulable según la necesidad del operador. Inversor dotado de autolimitador con protección del neumático.

RUNFLAT

SUV

STANDARD



L'utensile inferiore interviene sul secondo tallone, sollevandolo e rimuovendo il pneumatico dal cerchio (G 1500.4).

The bottom tool works on the second bead, lifting it and removing the tyre from the rim (G 1500.4).

Der untere Montagekopf wirkt auf den zweiten Wulst, indem er ihn abhebt und den Reifen von der Felge abzieht. Dient auch für die Montage (G 1500.4).

L'outil inférieur intervient sur le second talon, en le soulevant et démontant le pneu de la jante (G 1500.4).

El útil inferior interviene en el segundo talón, levantándolo y extrayendo el neumático de la llanta (G 1500.4).

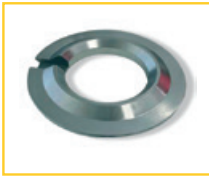
STANDARD



Spingitallone con trascinatore
Beadpusher with pulling system
Wulstboy mit Zugvorrichtung
Tige-poussoir avec cale d'épaisseur
Empujador de talones con tracción



Protezione cono
Cone guard
Kegelschutz
Protection cône
Protección del cono



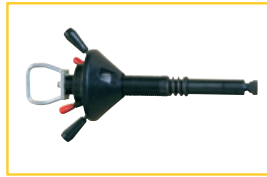
Flangia trasporto leggero
Flange for light trucks
Flansch für LLKW-Reifen
Flasque pour utilitaires
Garra para furgonetas/
camiones ligeros



Prolunga e protezione
trascinatore
Extension and guard
Verlängerung und Schutz
Rallonge et protection
Alargo y protección



Manometro
Pressure gauge
Manometer
Manomètre
Manómetro



G1000A138
Bloccaggio rapido.
Quick-fit rim clamping device.
Schnellaufspanner.
Blocage rapide.
Bloqueo rápido



Protezione piatto
Turntable guard
Tellerschutz
Protection plateau
Protección del plato

OPTIONS



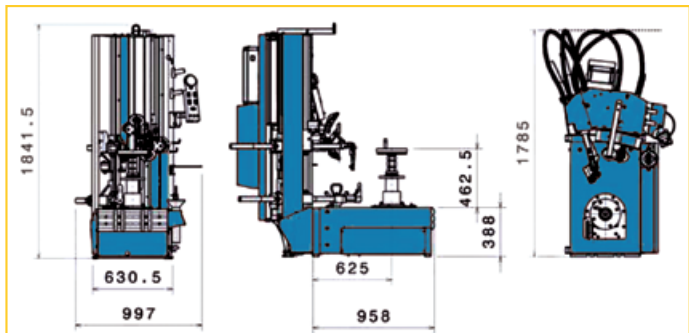
G1000A136
Sollevatore.
Wheel lift.
Radheber.
Élévateur.
Elevador.



G1000A137
Flangia universale per cerchi senza foro centrale. Adatta anche per ruote rovesce.
Universal flange for closed centre rims. Suitable also for reverse wheel.
Universalfansch für Felgen ohne Mittiges Loch. Auch für Reverse-Rim-Design geeignet.
Bride universelle pour jantes sans trou central.
Garra universal para llantas sin orificio central. Apta incluso para ruedas invertidas.



G1000A81K (10 x kit)
Protezione in gomma per ruote rovesce.
Set of rubber protections for support plate.
Tellerschutz für Reverse-Rim-Design.
Protection plateau roues Reverse
Protección para ruedas invertidas.



PLUS 91AKC (→ G1500.4)
PLUS 91AKL (→ G1500.3)
Spingitallone pneumatico.
Pneumatic bead depressor.
Pneumatischer Wulstniederhalter.
Pousse-talon pneumatique.
Brazo de ayuda neumático.

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS	
Lavora su ruote da	Handled wheels	Geeignet für Räder	Fonctionne sur roues de	Funciona en ruedas de	10"-30" 12"-32" 14"-34"
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	510 kg
Larghezza max ruota	Max wheel width	Radbreite, max.	Largeur max. roue	Anchura máx. rueda	15" (381mm)
Diam. max ruota	Max wheel diam.	Raddiameter, max	Diamètre max roue	Diám. máx. rueda	1370 mm (54")
Forza di stallon.(ogni rullo)	Bead break.pow.(each arm)	Abdrückkraft (jeder Arm)	Force décol. talon (chaque bras)	Fuerza de destal.(braz.)	1200 kg
Coppia max	Max torque	Drehmoment, max	Couple max.	Par máximo	140 Kgm
Movimento di stallonam.	Bead breaker mouvement	Abdrückbewegung	Mouv. décol. talon	Movim. de destalonam.	automatic
Motore di rotazione	Rotation Motor	Motor Drehung	Moteur de rotation	Motor de rotación	1,5 Kw inmotor + 0,75 Kw motor
Pressione raccomandata	Recommended air supply	Empfohlener Druck	Pression recommandée	Presión recomendada	8 - 10 bar
Voltaggio	Power Supply	Voltage	Voltage	Electricidad	1ph, 200/265v, 50/60Hz

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Россия (495)268-04-70

Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Казахстан (7172)727-132

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93